

REGARD(S)



Bibliographie sélective
2022

{ BnF

Cette bibliographie d'une cinquantaine de titres réalisée dans le cadre de l'opération « Lectures pour tous » (portée par les Académies de Créteil et Versailles, la BnF et le Ministère de la Culture) rassemble une sélection d'ouvrages de niveau collège et lycée sur le thème du regard.

Sauf contre-indication, tous les titres sont disponibles en librairie ainsi qu'à la BnF-François Mitterrand.

Les commentaires/notes sont pour la plupart extraites du catalogue Univers Jeunesse de la BnF : <https://catalogue.bnf.fr>

Regarder le théâtre du monde

Qu'ont en commun Molière et Marcel Proust ? Au-delà des expositions qui les célébreront cet automne à la BnF, ces deux monuments de la littérature ont tous les deux porté un regard sur le « petit théâtre du monde » que représentait la société de leur époque. Mise en abyme entre le regardant et le regardé, la scène théâtrale se pose comme baromètre de la vie sociale... Y compris dans les livres !

Alix, Cécile

Molière vu par une ado ; illustrations, Chadia Loueslati. Paris : Poulpe fictions, 2018. 305 p. (100% Bio)

Magasin – [2018-200942]

Comment rendre vivante la vie de Molière grâce à une présentation biographique originale et des dessins d'humour. Le recours à un langage « ado » et familier n'est ni irrespectueux, ni démagogique. On se laisse prendre sans être gêné par les multiples interruptions d'un récit non linéaire. L'auteure restitue avec justesse aussi bien la biographie de Molière, l'intrigue des pièces de théâtre, la vie difficile des acteurs de l'époque que le contexte historique. L'illustration ponctuée avec humour le texte, complétée par quelques vignettes (un peu petites) en noir et blanc de tableaux d'époque. Les allergiques à cette vie d'un Molière rebaptisé « Momo » fuiront, mais les autres seront émus par le personnage et auront envie d'aller voir jouer ses pièces.

Roman à partir de 11 ans

Arca, Fabien

Mamamé suivi de L'Ancêtre. Les Matelles : Éditions Espaces 34, 2017. 43 p. (Théâtre jeunesse)

Magasin – [2017-75623]

Ces deux textes évoquent chacun à sa manière le regard d'un jeune enfant sur son aïeul. Dans le premier, le point de vue qui s'exerce sur Mamamé, la grand-mère du narrateur, est empreint d'admiration et d'amour. Fabien Arca fait alterner dialogues et récit à la première personne, ce qui lui permet de montrer la richesse et la réciprocité de l'échange intergénérationnel. Par contraste, dans *L'Ancêtre*, l'absence de dialogue nous plonge dans le seul point de vue enfantin, qui s'exerce cette fois sur un aïeul plus inaccessible. On aime l'écriture de Fabien Arca parce qu'elle est nuancée et sensible, ancrée dans la perception enfantine.

Théâtre à partir de 11 ans

Duras, Marguerite

Hiroshima mon amour : scénario et dialogue. Paris : Gallimard, 1971. 160 p. (Folio ; 9)

Magasin – [16-Z-14840]

Tu n'as rien vu à Hiroshima... Avec cet incipit célèbre, le scénario écrit et publié par Marguerite Duras de ce film révolutionnaire permet d'évoquer la mémoire et le regard que nous portons sur celle-ci. Poème d'amour et de guerre, il propose de regarder en face le réel, par le biais de la fiction, et se pose comme référent de toute l'école de docu-fiction à venir.

Scénario à partir de 15 ans

Haugomat, Tom

À travers. Paris : Éditions Thierry Magnier, 2018. 184 p.

Magasin – [2018-148821]

Page de gauche, un bébé dans son lit à barreaux. Page de droite, ce qu'il voit (sa mère), à travers les barreaux du lit. On suit ainsi, quasi sans texte, la vie d'un homme, de sa naissance en Alaska en 1955 jusqu'à sa mort, 70 ans plus tard. Ce dispositif ingénieux réinvente la narration avec brio, et nous fait partager les joies, les peines, l'observation des insectes et les voyages dans l'espace. Un récit passionnant, sublimé par des illustrations en sérigraphie, d'une grande beauté plastique.

Album à partir de 11 ans

Levey, Sylvain

Michelle, doit-on t'en vouloir d'avoir fait un selfie à Auschwitz ? Montreuil : Éditions théâtrales, 2017. 56 p. (Théâtrales-jeunesse)

Magasin – [2017-230809]

Le 2 mai 2015 à 7h27, Michelle, ses camarades de classe et deux professeurs sont dans un bus. Direction Auschwitz. Les avatars s'activent : ça poste, ça tweete, ça tchate tous azimuts, hors contexte. Dans une continuité narrative rigoureuse et à travers des didascalies livrées par les personnages eux-mêmes, Sylvain Levey relève méticuleusement les détails de ce voyage, liste tous les gestes réels et virtuels de ce groupe désinvolte qui nous ressemble terriblement. Doit-on s'en vouloir d'accepter des demandes d'amitié de gens qu'on ne connaît pas, d'avoir une opinion sur tout et n'importe quoi, en un mot, d'avoir le clic intempestif ? Un texte stimulant.

Théâtre à partir de 13 ans

Noguès, Jean-Côme

L'homme qui a séduit le Soleil : 1661, quand Molière sort de l'ombre. Paris : Pocket jeunesse, 2008. 210 p.

Magasin – [8-CNLJF-55216]

Cette fiction nous replonge de façon convaincante dans le Paris du XVIII^e siècle, au temps de Molière et de sa troupe, au théâtre du Palais-Royal. Le héros, c'est Gabriel, un jeune vagabond qui tente de survivre en faisant le bouffon sur le Pont-Neuf. Molière le remarque et l'engage comme moucheur de chandelles. Un point de vue naïf et passionné sur la vie de cette troupe, sur le grand Molière, un homme bon et un auteur talentueux. Mais aussi sur les intrigues autour du jeune roi Louis XIV (en particulier sur la destitution du surintendant Fouquet dont les fastes avaient indisposé le monarque). Ce passionnant roman historique, bien documenté, avec une galerie de personnages pittoresques, sait redonner vie à la société de cette époque, petit peuple, artistes et courtisans, et rend un bel hommage aux risques de l'aventure théâtrale. En annexe une présentation des principaux personnages historiques évoqués.

Roman à partir de 11 ans

Placey, Evan

Ces filles-là. Montreuil : Éditions théâtrales, 2017. 95 p. (Théâtrales jeunesse)

Magasin – [2017-230850]

L'école Sainte-Hélène est un établissement privilégié où les filles apprennent les règles de la réussite sociale. Dans cet espace clos, les passions s'exaspèrent. De la petite enfance à l'adolescence, chacune vit sous le regard des autres. Scarlett s'est laissé photographier toute nue et l'image fait aussitôt le tour des réseaux sociaux. Ses « amies » l'accablent de leur réprobation, violence feutrée d'une censure mortifère. Cette fable dénonce les méfaits d'une communication formatée par les réseaux sociaux où prospèrent préjugés et sanctions sans fondement.

Théâtre à partir de 13 ans

Proust, Marcel

La madeleine de Proust ; illustrée par Betty Bone. Paris : Éd. courtes et longues, 2011. 40 p. (Petit livre grand texte)

Magasin – [2011-169286]

Quelle surprise que de retrouver le rythme et le phrasé de Proust, alors même que Betty Bone n'a retenu que certains extraits du texte original (cité in extenso en fin d'album) pour ces trois passages de *La Recherche du temps perdu* : le souvenir de la madeleine, la scène du coucher, la rencontre avec Gilberte. Et quelle interprétation graphique saisissante ! Le jeu complexe du temps et de la mémoire se lit dans la superposition - ou l'éclatement - des quatre encres de la quadrichromie. Et les jeux typographiques de Fanette Mellier font merveille...

Album à partir de 11 ans

Proust, Marcel

Le petit Marcel Proust ; morceaux choisis par Rolande Causse ; illustrations de Georges Lemoine

Paris : Gallimard jeunesse, 2005. 49 p.

Magasin – [FOL-CNLJF-4404]

Pour donner aux jeunes un aperçu de l'œuvre de l'écrivain, Rolande Causse a choisi de leur présenter un Marcel Proust enfant à travers des extraits de *A la recherche du temps perdu*, rassemblés par thème. C'est donc avec la sensibilité de l'écrivain que nous prenons connaissance de "la madeleine" bien sûr, mais aussi "chagrin du soir", "amitié", "Grand-mère", "la gourmandise", "se sentir heureux", etc., dans une langue qui nous berce de sa poésie, de sa douceur, de la mélancolie aussi qu'elle fait naître en nous. Sentiments renforcés par la mise en page très aérée et parsemée d'illustrations de Georges Lemoine, de fins dessins aux traits estompés en noir et blanc ou aux couleurs pastel, en parfaite adéquation avec les textes. Évoquant telle scène ou tel détail du texte, elles sont le reflet en image de ces moments choisis. Le livre se clôt par une courte biographie et des repères bibliographiques très précis basés sur l'édition de La Pléiade de *A la recherche du temps perdu*.

Album à partir de 11 ans

Regarder pour témoigner

Le journalisme comme transcription en temps réel du regard porté sur la complexité du monde. Entre l'ambition de la sincérité et la lutte contre la manipulation de l'information, les grands reporters nous invitent à voir le monde à travers leurs yeux : celui du réel, notamment à travers la guerre, ou celui de la fantaisie, avec l'invention de nouvelles utopies.

Abril, Guillermo ; Spottorno, Carlos

La fissure, fotogr. Carlos Spottorno, trad.de l'espagnol par Faustina Fiore. Paris, Gallimard-Bande dessinée, 2017. 167 p.Trad. de : La Grieta

Salle D – [A1 HDJ-D4]

Entre 2013 et 2015 deux journalistes espagnols font plusieurs voyages aux frontières de l'Europe. Ils notent et photographient ce qu'ils y voient. Les migrants au Sud à Mellila, au Sud-Est dans les Balkans : la misère, les traversées hasardeuses des frontières et de la mer, l'attitude des autorités des pays européens, des militaires et de la police ; à l'est le renouveau de la guerre froide en Lituanie et Pologne -et de nouveau la crise migratoire qui surgit. Leurs photographies dont la couleur a été retravaillée, disposées dans la page comme des vignettes de BD accompagnent un récit sobre. Tout saisit le lecteur : le témoignage des photos, le récit des journalistes qui expliquent la situation sans cacher leur empathie ou leur incompréhension. Et cette réalité qui émerge : qu'est devenue l'Europe, elle que l'on

a tant vantée comme étant garante de la démocratie et de la paix ? Un ouvrage fort qui secoue et ne laisse pas indemne.

Bande dessinée documentaire à partir de 14 ans.

Collombat, Isabelle

Bienvenue à Goma. Rodez, Rouergue, 2008. 205 p. (DoAdo, Monde)

Salle I – [Bibliothèque idéale -ER 190 COL b]

1993, le conflit génocidaire sévit au Rwanda. Elsa veut devenir journaliste photographe et décroche un stage dans une radio. Elle se fait embarquer pour le Rwanda aux côtés de Lucie, une reporter photographe aguerrie. Sur place, elles découvrent l'horreur de la situation et enquêtent sur le rôle des forces françaises. L'auteure, elle-même journaliste, lève le voile sur cette intervention peu honorable. Le récit nous fait partager l'expérience d'Elsa et ses interrogations sur l'éthique des journalistes. Un hommage au courage de ceux qui traquent la vérité.

Roman à partir de 13 ans.

Conil, Dominique

Anna Politkovskaïa : non à la peur ! Arles, Actes Sud Junior, 2012. 96 p. (Ceux qui ont dit non)

Magasin – [8-CNLJ-1056]

Grand reporter, chroniqueuse judiciaire, l'auteure signe ici un « roman historique » consacré à la journaliste du *Novaïa Gazeta* assassinée en 2006, mais les faits sont bien réels. C'est l'itinéraire d'une fille bien éduquée de la nomenklatura, engagée toute jeune dans l'opposition, mais surtout dans son métier de journaliste : « Mon métier est de rechercher et écrire la vérité. Dans la Russie d'aujourd'hui, c'est y consacrer sa vie ou rien ; si j'abandonne pour sauver ma peau, alors je démissionne devant le pouvoir et j'abandonne mon pays, et mes compatriotes. Qui prendra le relais ? » Un livre chaleureux et émouvant, écrit dans une langue accessible et fluide. Un dossier rappelle que depuis l'arrivée au pouvoir de Vladimir Poutine, une quarantaine de journalistes ont été tués en Russie.

Documentaire à partir de 13 ans.

Groison, David ; Schouler, Pierangélique

Photoshopées : les images disent-elles la vérité ? Arles : Actes Sud junior, 2013. 87 p.

Salle B – Presse [070.495 GROI p]

Résumé : Les auteurs expliquent les secrets de la photographie : les truquages, les retouches, la manipulation d'images, etc. [source Electre]

Documentaire à partir de 11 ans

Rodari, Gianni

Scoop ! Traduit de l'italien par Roger Salomon ; images de Pef ; mises en couleurs par Geneviève Ferrier. Voisins-le-Bretonneux : Rue du monde, 2020. 40 p. (Totenkili)

Magasin – [2020-168054]

Un journaliste rédige des articles. Oui, mais sur des malheurs qui ne se sont pas produits ! Il fait le compte des personnes qui, par des réactions en chaîne, ont échappé à la catastrophe. Autant de vies sauvées, autant de raisons de se réjouir. Le ton est effrontément optimiste, et même si les nouvelles sont inventées, parce qu'elles n'ont pas eu lieu, le lecteur en ressort avec l'impression jubilatoire qu'un avenir radieux est possible. « Ce qui se produit réellement n'est qu'une infinitésimale partie de ce qui pourrait arriver ». Formidable appel d'air, juste et enthousiasmant, vertigineux de possibilités, le livre repose sur une idée toute simple, magnifiquement traitée, avec beaucoup d'humour.

Roman à partir de 9 ans

Regarder « de tous ses yeux »

L'objectivité existe-t-elle réellement ? Les yeux sont-ils capables, à eux seuls, de porter un regard sur le monde ? Invitant à un « pas de côté », les ouvrages suivants invitent à questionner son regard en changeant de perspective. Fermer les yeux, temporairement, pour ne plus simplement voir – mais percevoir.

Angelier, Marc ; Oddoux, Marie

À la découverte du braille : histoires et usages ; illustrations Mélie Lychee. Paris : Circonflexe, 2020. 95 p.

Magasin – [2020-265347]

Nous avons tous un jour promené nos doigts sur les points en relief qui ornent nos boîtes de médicaments, et nous connaissons le plus souvent le nom de cette écriture qui a permis et permet encore aux personnes aveugles et malvoyantes d'avoir accès à l'instruction et aux loisirs : le braille. Mais savons-nous qu'il y a seulement deux siècles, un enfant aveugle était jugé incapable d'apprendre ? Qu'il a fallu le courage et l'ingéniosité de plusieurs hommes, avant les perfectionnements apportés par Louis Braille, pour inventer et développer un système encore plébiscité à l'heure actuelle ? Cet intelligent petit manuel en précise l'histoire en 6 chapitres, abordant entre autres l'écriture, les méthodes de calcul, la notation musicale et l'avenir du braille. Un 7e chapitre donne au lecteur de très utiles indications sur les autres outils dont disposent les personnes non-voyantes. Clair, précis, très bien fait.

Documentaire à partir de 11 ans

Bayard, Pierre

Qui a tué Roger Ackroyd ? Postface de Josyane Savigneau. Paris : les Éd. de Minuit, 2008. 188 p. (Double ; 55)

Magasin – [2008-102614]

Tout le monde connaît le *Meurtre de Roger Ackroyd* d'Agatha Christie, un roman tenant entièrement par le « regard » que porte le narrateur sur l'intrigue, influençant la lecture qu'en fait le lecteur. Le professeur de littérature et psychanalyste Pierre Bayard surprend en proposant un 3^e regard sur cette histoire, changeant profondément la vision du récit et de la notion de vérité. Un regard qui redéfinit l'expérience même de la lecture, et qui donne envie de relire toute l'œuvre de la célèbre romancière anglaise...

Essai à partir de 15 ans

De la Mare, Walter

À première vue ; traduit de l'anglais par Marianne Tomi. Éd. Ombres, 1990. 107 p.

Salle G - Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/4 DELA 5 atfi]

Romancier, nouvelliste et poète, amateur de fantastique, Walter de la Mare publie en 1930 ce court roman dans lequel un jeune homme timide, Cecil, est victime d'un étrange mal qui le contraint à garder toujours les yeux baissés. Sa vision du monde est donc tronquée, il ne voit du monde et de ses habitants que leur tiers inférieur. Jusqu'au jour où une merveilleuse rencontre va bouleverser son univers bien balisé et étriqué...

Eriksen, Endre Lund

Super ; traduit du norvégien par Pascale Mender. Paris : T. Magnier, 2014. 268 p.

Magasin – [2014-37839]

Comment faire neuf avec un roman de l'adolescence, un roman de la métamorphose, un roman à la première personne ? Avec une voix, celle de Julie. Bien sûr elle souhaite tout changer dans sa vie et a même dressé une liste : prendre une cuite, se faire tatouer, conduire la voiture de ses parents et puis rencontrer un mec, évidemment. Une quête donc, qui prend un relief inattendu lorsqu'elle nous fait entendre, au détour du premier chapitre, qu'elle est aveugle. Dès lors on colle à ses pas, on EST elle, notre perception du monde extérieur en est décuplée, entre danger et bienveillance, c'est surprenant et passionnant tout à la fois. Un premier roman de cet auteur... à suivre.

Roman à partir de 13 ans

Lambert, Joseph

Annie Sullivan & Helen Keller ; traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Sidonie van Den Dries. Bussy-Saint-Georges (Seine-et-Marne) : Ed. ça et là ; Paris : Cambourakis, 2013. 96 p.

Magasin – [2013-444586]

La force de cette BD est de réussir à mettre en images ce que pouvait ressentir et percevoir du monde la jeune Helen Keller. Les scènes sont donc toujours montrées de son point de vue, dans le noir et en muet, avant d'être sous-titrées en langue des signes puis accompagnées de phylactères traditionnels. Au fur et à mesure des progrès de la petite fille, les monstres protéiformes qui parsemaient sa vie (en lien avec sa façon de percevoir les gens autour d'elle) s'affinent et reprennent des traits humains. La vie et le parcours d'Helen sont racontés à travers la voix de son enseignante, Annie Sullivan, dont la propre enfance malheureuse est aussi rapportée en parallèle. Une jolie façon de mettre en perspective les apprentissages d'Helen et la complicité croissante entre les deux femmes.

Bande dessinée à partir de 13 ans

Modiano, Patrick

Catherine Certitude. Illustrations de Sempé. Gallimard jeunesse (Folio junior), 2011. 96 p.

Tout Modiano est là, à hauteur d'enfant : les souvenirs réels et inventés qui surgissent et se confondent au détour d'une rue de Paris, la douce mélancolie de l'absence d'une enfant née juste après la guerre, le mystère cotonneux qui persiste une fois le livre refermé... Fait nouveau pour l'auteur, et pas des moindres : un sublime portrait d'amour entre un père et son enfant, la petite Catherine, tous deux partageant secrètement le pouvoir de retirer leurs lunettes lorsque le monde réel devient trop présent. Ou comment apprendre à regarder le monde par un autre prisme que celui de la seule réalité. Magnifique !

Roman à partir de 11 ans

Morpurgo, Michael

Cheval de guerre. Paris : Gallimard-Jeunesse, 2008. (Folio junior)

Ce remarquable roman, paru en 1986, offre un point de vue renouvelé sur la sanglante épopée de la Première Guerre mondiale. L'amour de la vie, le sens de la solidarité, la tendresse du regard porté sur les victimes, hommes et bêtes, éclairent ce récit bouleversant.

Roman à partir de 11 ans

Ruter, Pascal

Le cœur en braille. Paris : Didier jeunesse, 2012. 291 p.

Magasin – [8-CNLJ-9327]

Un roman auquel on adhère malgré une intrigue rocambolique (Victor le cancre, va réussir à cacher pendant six mois le handicap de Marie-Josée devenue aveugle), où la différence du premier et le handicap de la seconde sont traités d'une manière originale. Émotion, humour, verve inénarrable, jeunes personnages pleins de ressources... Un premier roman qui sort du lot et entraîne le lecteur bien au-delà des clichés et des idées reçues.

Roman à partir de 13 ans

Verne, Jules

Michel Strogoff. Hetzel, 1876. (Rééd. Le livre de poche Jeunesse, 2008. 315 p.)

Magasin – [8-CNLJF-56488]

« Regarde de tous tes yeux, regarde ! » La formule restée célèbre du roman de Jules Verne, au moment où son héros, sous les yeux de sa mère, est condamné à la cécité, n'a pas fini de marquer les esprits. Son voyage épique, en compagnie de Nadia, allant de Moscou à Irkoutsk, fait partie des récits visuels les plus épiques créés par Verne.

À retrouver également sur Gallica :

<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb31562498r>

Witek, Jo

Rêves en noir. Arles : Actes Sud junior, 2012. 268 p. (Romans ado)

Magasin – [8-CNLJ-13156]

Jill, une jeune non-voyante, en pleine crise d'adolescence, refuse d'être considérée comme une "pauvre aveugle". Elle se rebelle, prend des risques, circule sans canne dans le métro ou seule la nuit... Lors d'une escapade nocturne, elle assiste à une violente agression mais, à l'arrivée de la police, la victime a disparu. Jill, choquée, se met à faire des rêves prémonitoires récurrents : un jeune garçon affronte des gangsters. Aidée par ses amis de l'Institut national des jeunes aveugles, elle part à sa recherche. Ce polar initiatique est ancré dans le monde des non-voyants, et l'héroïne, volontaire, combative, et lucide quant à cette société peu soucieuse des handicapés.

Roman à partir de 11 ans

Dans l'œil de la caméra et de l'objectif

La photographie et le cinéma ont été les grands faiseurs d'images de ces 150 dernières années. Comment façonnent-ils notre regard, en jouant avec le réel et la fiction ? Quelle place ces arts visuels occupent-ils aujourd'hui dans la littérature ?

Carminati, Chiara

Hors-champ. Traduit de l'italien par Bernard Friot. Genève, la Joie de lire, 2017. 172 p. (Encrage)

Magasin – [2017-165943]

Éclate la Première Guerre mondiale, vole en éclats le monde de Jolanda : alors que sa mère est arrêtée, père et frère prennent les armes. Demeurée seule avec sa jeune sœur, Jolanda n'a pour seul viatique qu'un nom sur un papier - celui d'une vieille femme, détentrice d'un secret de famille. Une histoire de la guerre par celles qui ne la font pas, où chaque chapitre se clôt sur un négatif photographique : hors-champ qui, peu à peu, éclaire le récit dans un dispositif aussi original que convaincant.

À partir de 15 ans.

Hennerolles, Cécile ; Bonini, Sandrine

Vladimir et Clémence. Paris : Grasset jeunesse, 2016. 74 p. (Lecteurs en herbe) (Les p'tits reliés)

Magasin – [2017-17541]

Un ovni que ce roman illustré plein de fantaisie et de tendresse ! La trame de cette jolie histoire teintée de fantastique est toute simple : la rencontre, puis l'histoire d'amour, entre un photographe, un peu rêveur, et une jeune fille invisible toujours habillée de rouge, qui sème de petits cailloux à son intention et consent in extremis à lui apparaître. Affleurent des interrogations sur l'amour, la différence, le doute et le chagrin d'amour qui porte le jeune artiste à la création et à un changement de regard sur le monde. De ce récit un brin surréaliste à l'écriture délicate et poétique, accompagné d'aquarelles légères et un peu rétro, émane un charme désuet.

Roman à partir de 11 ans

Niobey, Frédérique

Sur le toit : un film de Alix, avec... Arles, Rouergue, 2013. 121 p. (DoAdo)

Magasin – [2013-404043]

Des jeunes gens, filles et garçons, se retrouvent un soir sur le toit d'un immeuble pour le tournage d'un film par Alix, l'une d'entre eux. Le récit épouse le regard, extérieur, de la jeune cinéaste : plans rapprochés sur leur visage, leurs mimiques, leurs gestes ; puis plans larges sur le groupe, sur la ville endormie que l'on aperçoit au loin. Tour à tour chacun-chacune entre dans le champ pour se livrer un peu, avec son style propre, avec ses mots, un poème, une chanson. La caméra effectue des va-et-vient permanents sur le groupe qui assiste, comme le lecteur, à ce spectacle. Une

fresque remarquablement construite, riche de la diversité de ces personnalités, à laquelle l'écriture, très vive, donne une vraie présence. Une œuvre littéraire originale, qui procure une expérience de lecture polyphonique saisissante (on lira en particulier les pages 15 et 16 où toutes ces voix se rejoignent).

Roman à partir de 15 ans.

Sylvain Tesson

La Panthère des neiges. Édition illustrée. Photographies de Vincent Munier. Éd. Gallimard (Collection Albums Beaux Livres), 2021.

Déjà culte, bientôt classique, ce texte de Sylvain Tesson est une ode à l'observation de la nature et à la recherche de la magie dans notre environnement, proche ou lointain. « Livre d'observation où l'on ne voit rien », cette édition illustrée de photos propose un nouveau degré de lecture, dont « l'objectif était de comprendre que la nature est un livre d'heures dont il faut posséder l'alphabet pour pouvoir déchiffrer les secrets, et non de multiplier les photos de panthères ». Magistral !

Roman à partir de 13 ans

Collection Photoroman, aux éditions Thierry Magnier

La collection Photoroman, dirigée par Francis Jolly et Jeanne Bénameur, est basée sur un principe simple : une série de photographies dont il ignore tout est confiée à un écrivain qui s'aventure dans l'écriture d'un roman où ces photographies croiseront la vie du héros pour la transformer. Parmi les différents titres de la collection, *Mon œil* de Ariel Kenig (2007), est un beau roman sur l'amitié très forte entre deux jeunes garçons, Valentin, qui vit ses derniers jours à l'hôpital, et Tristan qui vient lui apporter la vie, les yeux, l'action, les potins, l'extérieur.

Poésie du regard

D'Œdipe se crevant les yeux pour n'avoir su voir à Rimbaud intimant à se faire voyant, la poésie a toujours été une question de regard. « La poésie, c'est comme les lunettes... Un poème et les yeux sont neufs », écrit Jean-Pierre Siméon. Alors, extralucide, la poésie ?

Apollinaire, Guillaume

Calligrammes : poèmes de la paix et de la guerre : 1913-1916 ; avec un portrait de l'auteur par Pablo Picasso ; gravé sur bois par R. Jaudon. Paris : Mercure de France, 1918. 205 p. Réédition : Gallimard, 1994 (Poésie-Gallimard)

Sur Gallica intramuros : <https://gallicaintramuros.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k720404>

Salle H - Littératures d'expression française – [84/4 APOL 4 call]

De la poésie qui se regarde autant qu'elle se lit. Témoignage du retour du front, le recueil entend montrer autant que dire, en un geste génialement révolutionnaire,

forçant l'œil à voir au delà du regard. L'un des actes fondateurs de la poésie moderne !

Poésie à partir de 15 ans.

Rimbaud, Arthur

« Lettres dites du voyant » in : *Poésies*. Notes et dossier Stéphanie Pétrone. Paris : Hatier, 2011. 277 p. (Classiques et cie)

Magasin – [2013-429377]

« Je dis qu'il faut être *voyant*, se faire *voyant*. Le poète se fait *voyant* par un long, immense et raisonné *dérèglement de tous les sens*. » Poète absolu, Rimbaud aura, au détour d'une lettre non destinée à la publication, édicté son manifeste poétique, qui nous invite à relire a posteriori l'ensemble de cette œuvre éminemment visuelle. Poésie, à partir de 15 ans

Rodari, Gianni

Le livre des erreurs ; illustrations, Bruno Munari ; traduction, Jean-Paul Manganaro. Paris : Ypsilon, 2020. 148 p. (Ymagier)

Magasin – [2020-229292]

Resté inédit en français, ce *Libro degli errori*, paru en 1964, condense tout ce qui rend les livres de Gianni Rodari aussi indispensables : la poésie, bien sûr, mais aussi l'humour, la tendresse et la considération toute militante accordée à l'enfance. Mêlant prose et poésies en vers, menées par l'hilarant pince-sans-rire Professeur Grammaticus, le recueil s'attache à reconsidérer les erreurs de grammaire et d'orthographe pour ce qu'elles sont vraiment : des forces, voire de l'art. Car pour Rodari/Grammaticus, les erreurs ne sont pas tant dans les verbes que dans les choses, c'est-à-dire dans les inégalités qui ont conduit à différencier les chances des uns et des autres dans la vie. Une lettre de trop ou qui manque dans un mot, et c'est la réalité même qui s'en trouve bouleversée : un pont en « béton aimé », plutôt qu'armé, inmanquablement s'effondre. Mais la dimension génialement politique de ces poèmes pleins de cœur et du souci de l'autre reste entière, et l'édition, fidèle à l'originale, reproduit également les nombreuses miniatures en noir et blanc de Bruno Munari, comme griffonnées au coin d'une table de café qui aurait servi à refaire le monde - ou à écrire de la poésie. Un poète essentiel, à (re)découvrir !

Poésie à partir de 11 ans

Romanišin, Romana ; Lesiv, Andrij

Dans mes yeux, je vois tout ; adapté de l'ukrainien par Laurana Serres-Giard. Voisins-le-Bretonneux : Rue du monde, 2018. 58 p.

Magasin – [2018-224615]

Après *Dans mes oreilles, j'entends le monde*, le même duo d'artistes ukrainien continue d'explorer les univers sensoriels. Ici, la vue. Dans l'album sont évoqués la lumière, les yeux et leurs fonctions, les perceptions visuelles et même le mystère de l'invisible. Un texte à la première personne court en bas de page. La narratrice en

est une petite fille qui commente les expériences que nous la voyons mener de page en page. L'illustration, aplats ou nimbes de couleurs fluorescentes, dessins au trait ou au pochoir, collages, est riche de schémas explicatifs et de jeux d'optique. Elle est aussi efficace pédagogiquement que poétique, et cet album documentaire est aussi une invitation à regarder.

Documentaire à partir de 9 ans

Siméon, Jean-Pierre

La nuit respire ; images de Yann Bagot. Devesset : Cheyne éditeur, 2018. 42 p. (Poèmes pour grandir)

Magasin – [2018-186485]

Cinquième réédition, depuis 1987, de ce recueil réunissant 31 poèmes, où l'écrivain nous révèle en introduction le mode de « fabrication » et de « réception » de ces textes : « La poésie, c'est comme les lunettes... Un poème et les yeux sont neufs ». Sensation, émotion, interrogation, chacun de ces poèmes est une invitation à regarder, ressentir, exprimer le monde autrement, à laisser les émotions et l'imagination tisser les mots autrement : « Non il n'est pas fou / celui qui parle au vent / aux murs aux rues aux lampadaires... », « Je vous dirai la couleur / des choses invisibles / la couleur qu'on entend / la couleur qu'on respire... ». Des « Points cardinaux » du poète, « Attendre..., Donner..., Rêver..., Vivre... » naît une formidable réflexion sur « La différence » ou encore « Le présent ». Les illustrations de Yann Bagot, jeune artiste dont le travail s'inspire de l'histoire des sciences et des forces de la nature, étonnent par leur matière et la manière, discrète ou plus prégnante, d'accompagner les poèmes.

Poésie à partir de 13 ans

Regards d'artistes

L'art comme un regard porté sur le monde. Une évidence ! Qu'il soit fidèle à une vision ou inventé par l'imagination, les ouvrages qui suivent montrent l'artiste en pleine observation du monde, et dont la reproduction sous forme d'œuvre s'offre, à son tour aux yeux du lecteur. Deux regards qui se croisent et finissent par se confondre.

Herrero, Floriane

Trompe-l'oeil : et autres illusions d'optique... Paris : Palette, 2011. 31 p. (L'art & la manière)

Magasin – [FOL-CNLJ-4248]

Voilà un sujet artistique ludique et surprenant ! À toutes les époques, les artistes se sont amusés à tromper nos sens par toutes sortes de jeux visuels. Des fresques d'une villa italienne datant du II^e siècle après J.C. à des œuvres d'artistes contemporains,

ce voyage à travers le temps dresse un inventaire de ces curiosités artistiques. Mais qu'on ne s'y trompe pas, ces trompe-l'œil et autres illusions d'optique sont plus sérieux qu'ils n'y paraissent et nous interpellent sur notre rapport au réel.

Documentaire à partir de 11 ans

Kipling, Rudyard

La lumière qui s'éteint. Traduit de l'anglais par Pierre Coustillas. Gallimard (L'imaginaire, n°535), 2006. 333 p.

Magasin – [2006-199032]

L'auteur de *Kim* et du *Livre de la jungle* a écrit en 1890 un roman qui nous entraîne des rives brumeuses de Londres au fracas de la guerre des mahdistes au Soudan. Son héros, Dick, est peintre et dessinateur de presse. Il est aussi passionnément amoureux de Maisie, qui ne l'aime pas. La lumière qui s'éteint, c'est le voile qui peu à peu se pose sur les yeux du héros, vieillissant, et lui dérobe l'accès à son art. Il est donc question d'art, de renommée, d'amitié, d'amour et de mort dans ce roman intensément mélancolique qui est sans doute le plus personnel du grand romancier britannique.

Meiselas, Susan

Eyes open : 23 idées photographiques pour enfants curieux. Paris : Delpire & Co, 2021. 158 p.

Magasin – [2021-94236]

À l'heure où prendre une photographie n'a jamais été aussi facile grâce au téléphone portable et où le selfie est roi, cet album est une formidable invitation à appréhender celle-ci dans une démarche plus artistique, plus personnelle et plus ouverte sur le monde. À travers 23 propositions très ludiques, les jeunes photographes, amateurs ou déjà un peu aguerris, y trouveront une mine d'idées et d'informations pour mieux construire une image en prêtant plus d'attention à la lumière, aux contrastes, aux cadrages, aux motifs... et aux personnes. Cela va de la construction d'un alphabet visuel à des propositions de collages, en passant par des surimpressions et des cadavres exquis ou encore des paysages imaginaires, l'objectif d'abord posé sur des objets et des décors, la nature, les animaux, puis sur les gens. Ceux que l'on croise et ceux qui nous sont proches, pour regarder les autres différemment ou approcher sa propre histoire. Chaque proposition est illustrée par des photographies réalisées par des enfants du monde entier mises en regard avec des œuvres d'artistes de renom dont les images et les écrits développent un langage visuel singulier. Une pratique abordée via un riche échange interculturel et intergénérationnel !

Documentaire à partir de 11 ans

Mettais, Valérie

Regards d'artistes : du pinceau à la plume. Paris : Palette, 2011. 215 p.

Salle F – [Art 704.04 METT r]

Une sensible histoire de l'art, comme une promenade suivant la chronologie des tableaux sous le regard d'artistes des XIXe-XXe siècles. Lire leurs écrits, découvrir leurs influences, leurs impressions, et l'on fait un voyage à travers le temps par des chemins qui se croisent. Ils s'approchent de l'essentiel : la création, la lumière, la couleur et le désir de retenir la vie. Certains de ces artistes ont beaucoup écrit, enseigné. Ces petites et grandes "pensées" jalonnent le temps des oeuvres. Ce livre s'ouvre et se referme sur des sourires de femmes (bien que la Joconde y soit bousculée). "Ah que c'est beau !", écrit ainsi Miro, devant un portrait de femme du Fayoum, imaginant, dans le détail d'une boucle d'oreille, un tableau.

Pandolfo, Anne-Caroline ; Risbjerg, Terkel

Le don de Rachel. Bruxelles ; Paris : Casterman, 2021. 192 p.

Magasin – [2021-139777]

Le duo talentueux Pandolfo et Risbjerg nous entraîne dans un récit mystérieux et envoûtant comme les yeux de leur héroïne Rachel Archer, jeune femme médium. Dans un XIXe frileux, la demoiselle intrigue mais surtout fait peur au point d'être traitée de sorcière. D'abord prise pour un charlatan, elle finira par être recherchée par les grands de ce monde mais Rachel sent qu'elle n'est rien à leurs yeux qu'un amusement. Une nuit, elle disparaît et seul le livre de son amant demeure. Puis, un saut dans le temps, nous sommes à Copenhague dans les années 1980 où une chorégraphe cherche l'inspiration pour l'adaptation de la vie de Rachel. Une dernière partie réunit les fils invisibles de cette histoire, où, dans le Londres d'aujourd'hui, une autre créatrice fait le lien avec l'héroïne. Cet album au scénario un peu complexe ravit le lecteur par son climat d'étrangeté, de merveilleux. Longtemps, le regard de Rachel poursuit celle/celui qui a plongé dans cette aventure extraordinaire !

Bande dessinée à partir de 15 ans

Paris, Gilles

Inventer les couleurs ; dessins, Aline Zalko. Paris : Gallimard jeunesse-Giboulées, 2019. 47 p.

Salle I - Bibliothèque idéale – [ER 160 PAR i]

La maman d'Hyppolite est partie avec le papa de son meilleur ami Gégé. Alors tant pis si, depuis, le père d'Hyppolite sent la bière et la cigarette, c'est son papa et il l'aime comme il est. Cette force, le garçon la tient du dessin, grâce auquel il porte un regard plus dense et chromatique sur les êtres qui l'entourent. Après *Ma vie de Courgette*, l'auteur parvient à raconter en quelques mots le trouble de cet arrachement marital et maternel vécu du point de vue d'un enfant. Le lecteur ne peut alors qu'éprouver un flot de tendresse pure pour ce petit garçon qui, grâce aux

couleurs (magnifiques illustrations d'Aline Zalko), parvient à ôter à l'histoire tout pathos, tout en préservant la profonde mélancolie de la situation.

Roman à partir de 11 ans

Perec, Georges

Tentative d'épuisement d'un lieu parisien. Christian Bourgois, 1983. 64 p. (rééd. 2020, coll. Titres)

En octobre 1974, Georges Perec s'est installé pendant trois jours consécutifs place Saint-Sulpice à Paris. À différents moments de la journée, il a noté ce qu'il voyait : les événements ordinaires de la rue, les gens, véhicules, animaux, nuages et le passage du temps. Des listes. Les faits insignifiants du quotidien. Rien, ou presque rien. Les mille petits détails inaperçus qui font la vie d'une grande cité - d'un quartier dans une grande cité. Les innombrables variations imperceptibles du temps, de la lumière, du décor, du vivant. Autobus, chiens, passants, touristes (Résumé éditeur)

Taniguchi, Jirō

Les gardiens du Louvre ; traduit du japonais par Ilan Nguyên. Paris : Futuropolis : Louvre éditions, 2014. 125 p.

Magasin – [2015-87908]

Le Musée du Louvre a décidé il y a quelques années de s'appuyer sur la bande dessinée pour populariser son image et s'associer à une forme de création contemporaine. Ainsi sont nés de beaux albums signés Nicolas de Crécy, Marc-Antoine Mathieu... et aujourd'hui Taniguchi. L'auteur se met ici en scène lui-même (ou son double), en proie au choc du visiteur de musée, à l'hébetude devant les chefs-d'œuvre : un état qui l'entraîne dans un univers onirique où il va dialoguer avec peintres et sujets des œuvres, c'est-à-dire les « gardiens » du musée. L'originalité, par rapport aux auteurs français qui l'ont précédé, est ce regard japonais, porteur de la culture et des références de l'ère Meiji. Le dialogue avec Corot est ainsi à relire avec L'Homme qui marche en main, l'évocation de Van Gogh en pensant au Rêves de Kurosawa par exemple... La rêverie est aussi une initiation à l'art et aux pouvoirs du regard, une réflexion sur la création et la présence de l'humanité au sein des œuvres. Subtil et poétique.

Bande dessinée à partir de 11 ans

Le « regard qui tue »

Dans la vie comme dans la fiction, la vision que les autres portent sur nous peuvent parfois être fatal. Qu'il suffise d'un unique et bref coup d'œil ou au contraire de se sentir invisible aux yeux des autres, le rapport social passe souvent par la puissance du regard, et participe à l'inclusion ainsi qu'à l'acceptation de soi.

Goby, Valentine

L'anguille. Paris : Éditions Thierry Magnier, 2020. 142 p.

Salle I -Actualité de l'édition

Accepter le corps que l'on a ; l'aimer en dépit de son apparente difformité ; surmonter les épreuves physiques et sociales qu'entraîne la différence, autant de thèmes développés dans ce très joli roman. Camille, née sans bras, s'accommode finalement presque mieux des regards inquisiteurs, gênés ou moqueurs que Halis, moqué pour son surpoids. L'amitié qu'ils nouent catalyse leurs talents et leur créativité aux yeux des autres, un point d'appui pour arriver à s'appivoiser. Plein de finesse et de douceur, et résolument positif.

Roman à partir de 11 ans

Hinckel, Florence

Comme un homme. Paris : Nathan, 2020. 55 p. (Court toujours)

Salle I -Bibliothèque idéale – [ER 140 HIN c]

Il est un mal qui ravage, avançant à bas bruit depuis l'aube de l'humanité. L'inceste. Il faut à tout prix le nommer, le crier, le hurler pour le faire taire, enfin. Dans cette nouvelle collection de romans courts accessibles sur différents supports, ce texte remarquable tient le monstre à distance. Ses actes lui ont fait perdre le droit de paraître aux yeux des autres hommes et en tout premier aux yeux de sa fille et de son petit-fils. Il n'y aura qu'un seul regard échangé une seule fois, de loin, entre Ethan et lui. Au cœur de l'hiver sur les chemins abrupts d'une montagne glacée, un regard qui fige. Le choc pour le grand ado qui met un visage sur le bourreau de sa mère. Le voilà plongé au cœur de ténèbres intérieures, traquant le monstre, carabine à la main. C'est l'hiver, il sait qu'il doit bouger pour survivre (ce que sa mère n'a pas pu faire) mais au final, bouger vers qui ? Lorsque la montagne le blesse et l'engloutit, le faisant reprendre des forces auprès d'une ourse endormie (telle une nouvelle matrice maternelle), le choix a disparu. C'est vers sa mère que ses pensées se tournent et c'est elle qui sera là à l'attendre au bout du chemin. Car c'est elle l'héroïne.

Roman à partir de 13 ans

Law, Ingrid

L'étonnant talent de Kevin Kale ; traduit de l'anglais (États-Unis) par Catherine Makarius. Montrouge : Bayard jeunesse, 2014. 349 p. (Millézime)

Magasin – [2014-12502]

Kevin, cousin de Missi (l'héroïne du Formidable voyage de Missi Beaumont), vient d'avoir treize ans : dans cette famille, se révèle alors un "talent" particulier, sur lequel le jeune n'a d'abord aucun contrôle. Pour Kevin, c'est de réduire en pièces détachées n'importe quel objet fabriqué, juste par le pouvoir du regard... par exemple une Harley-Davidson ou la grange de son oncle - et il vit très mal sa nécessaire mise à l'écart. Une fine parabole sur les transformations de l'adolescence, pas toujours appréciées - encore moins maîtrisées - par les jeunes. Avec une fin positive et des personnages réalistes malgré l'in vraisemblance de leur don, voici un récit excellemment mené, qui rend finalement aussi un hommage aux écrivains - l'un des personnages étant doté du talent de faire croire au lecteur tout ce qu'il écrit.

Roman à partir de 11 ans

Montardre, Hélène

Les chevaux n'ont pas d'ombre. Paris : Rageot, 2009. 186 p. (Rageot romans)

Salle I - Bibliothèque idéale – [ER 160 MON c]

Léa, treize ans, débarque un jour dans une ferme équestre des bords de l'Allier. La narratrice, la plus jeune des filles du propriétaire, accueille cette adolescente assez secrète, avec qui elle partage la passion des chevaux. Léa devient son amie, et surtout réapprivoise Sombrero, un magnifique cheval redevenu quasi sauvage après un accident. On est bien loin de ces romans stéréotypés qui traitent de rivalités et de jalousies entre concurrents d'un concours équestre ou membres d'un club ; si l'on assiste à deux concours et que les références à l'équitation sont très précises, il s'agit de bien autre chose : la narratrice va découvrir pourquoi Léa se comporte parfois bizarrement : sa soeur aînée n'a jamais accepté sa naissance et, dans un complet déni de réalité, elle fait comme si elle n'existait pas. Un beau livre, profond, sur le pouvoir de la lecture et sur le besoin d'un regard qui donne le sentiment d'exister, avec des passages captivants. Pas besoin d'être passionné d'équitation pour se plonger dans ce roman sensible, à la belle écriture et qui se lit d'une traite !

Roman à partir de 13 ans

Nilsson, Per

Faux raccord ; traduit du suédois par Agneta Ségol. Paris : T. Magnier, 2008. 174 p. (Roman)

Magasin – [2013-446961]

Un roman exceptionnel, non par son sujet - une histoire d'amour malheureux entre un jeune homme, sentimental et inexpérimenté, et une jeune fille qui ne partage pas sa passion - mais par son choix de point de vue et d'écriture, presque clinique. Nous

sommes placés dans la position d'un voyeur observant froidement le personnage principal occupé à déconstruire méthodiquement son histoire d'amour, séquence par séquence, en flash-back. On croirait lire le scénario d'un film, avec sa succession de plans, ses commentaires sur l'attitude, les faits et les gestes des deux acteurs : " Tiens, il semble avoir mal. Tiens il pleure à nouveau ". C'est glaçant et pourtant totalement captivant : le désespoir à l'état brut.
Roman à partir de 13 ans

Palacio, R. J.

Wonder ; traduit de l'anglais (États-Unis) par Juliette Lê. Paris : PKJ, 2013. 409 p.
Magasin – [2013-56605]

August est à la veille de sa rentrée en 6e, lui qui n'est jamais allé en classe. En effet, son enfance s'est passée entre les mains des médecins chargés de réparer sa malformation faciale. August est conscient d'être perçu comme un monstre. Va-t-il réussir à affronter l'épreuve du collège et du regard de ses pairs ? Ce premier roman met bien en évidence cette question de la différence et de l'intolérance. L'auteur a choisi de donner également le point de vue de la grande sœur ou d'amis d'August et s'attache à montrer comment un enfant et son entourage gèrent concrètement au quotidien une situation médicalement, psychologiquement et socialement complexe. Un style enlevé, beaucoup d'humour, avec des moments plus graves, pour aborder cette question de l'acceptation de l'autre, du poids de la maladie pour l'enfant mais aussi pour son entourage familial ou amical. Une bonne idée de le proposer également en Fleuve noir pour les adolescents.

Roman à partir de 11 ans

Stewart, Erin

Dévisagée ; traduit de l'anglais (États-Unis) par Marie Leymarie. Paris : Gallimard jeunesse, 2020. 455 p.

Magasin – [2021-255423]

Gravement brûlée lors de l'incendie qui lui a volé ses parents et sa maison, Ava doit reprendre le lycée après un an de soins intensifs. Être la nouvelle au lycée, c'est déjà compliqué, mais quand en plus on est défigurée et couturée de cicatrices, l'épreuve est presque insurmontable. D'autant plus que sa réputation la précède, et qu'il lui faut lutter contre ce gouffre en elle de rage et de chagrin qui menace de l'engloutir. Gérer les souvenirs de sa vie d'avant. Faire face à son reflet dans le miroir. Pourtant, au milieu de toutes les moqueries et les chuchotements, deux mains amies se tendent : celle de Piper, tornade sarcastique et boule d'énergie, qui se remet lentement d'un terrible accident de voiture ; et celle d'Asad, qui partage son goût pour les comédies musicales. Avec eux, Ava va pouvoir entamer un difficile chemin vers une nouvelle normalité, et se rendre compte que les cicatrices des autres sont parfois bien cachées... Drôle, percutant, traitant avec finesse un sujet douloureux, ce premier roman est une belle réussite.

Roman à partir de 15 ans

Pour en savoir plus

Vous pouvez nous suivre sur :



<https://twitter.com/labnf>



<https://www.facebook.com/bibliothequebnf/>

Bibliothèque nationale de France – Site François Mitterrand
Quai François-Mauriac,
75706 Paris Cedex 13
Téléphone : 33(0)1 53 79 59 59
<http://www.bnf.fr>